

漫游西九文化区

xī jiǔ wén huà qū wèi yú xī jiǔ lóng de hǎi bīn shì yí gè zhǎn xīn ér
西九文化区位于西九龙的海滨，是一个崭新而
guī mó páng dà de zōng hé wén huà yì shù qū yě shì xiāng gǎng wén huà yì
规模庞大的综合文化艺术区，也是香港文化艺
shù fā zhǎn de xīn biāo zhì zhè lǐ yǒu xiāng gǎng gù gōng wén huà bó wù guǎn
术发展的新标志。这里有香港故宫文化博物馆、
bó wù guǎn xì qǔ zhōng xīn hé yǎn yì zōng hé jù chǎng děng wén huà
M+(博物馆)、戏曲中心和演艺综合剧场等文化
yì shù chǎng suǒ tā men sǎn fā zhe dú tè de wén huà yì shù mèi lì hé
艺术场所，它们散发着独特的文化艺术魅力和
guāng cǎi bìng shí cháng wèi rén men dài lái jīng xǐ
光彩，并时常为人们带来惊喜。

xiāng gǎng gù gōng wén huà bó wù guǎn shì yán jiū hé jiàn shǎng zhōng
香港故宫文化博物馆是研究和鉴赏中
guó wén huà hé yì shù de chǎng suǒ bìng tōng guò guó jì hé zuò cù jìn shì
国文化和艺术的场所，并通过国际合作，促进世
jiè gè dì wén huà jiāo liú bó wù guǎn zhǎn shì le lái zì gù gōng bó wù
界各地文化交流。博物馆展示了来自故宫博物
yuàn hé shì jiè qí tā wén huà jī gòu de zhēn guì cáng pǐn yǐn lǐng cān guān
院和世界其他文化机构的珍贵藏品，引领参观
zhě chuān yuè shí kōng zài yōu jiǔ de zhōng huá wén huà hé shì jiè gè dì de
者穿越时空，在悠久的中华文化和世界各地的
lì shǐ wén huà zhōng chàng yóu
历史文化中畅游。

shì yà zhōu bié shù yí zhì de dāng dài shì jué wén huà bó wù guǎn
M+是亚洲别树一帜的当代视觉文化博物馆，
guǎn cáng bāo kuò shì jué yì shù liú dòng yǐng xiàng jí shì jué wén huà děng yì
馆藏包括视觉艺术、流动影像及视觉文化等艺
shù pǐn zài zhè lǐ nǐ kě yǐ xīn shǎng gè zhǒng dāng dài yì shù de chuàng
术品。在这里，你可以欣赏各种当代艺术的创
zuò tǐ yàn wén huà yǔ kē jì de kuà jiè róng hé cǐ wài wèi yú xī jiǔ
作，体验文化与科技的跨界融合。此外，M+位于西九
lóng de hǎi páng měi lì de wéi duō lì yà gǎng yě wèi bó wù guǎn zēng sè
龙的海旁，美丽的维多利亚港也为博物馆增色
bù shǎo
不少。

xì qǔ zhōng xīn de wài guān yǐ chuán tǒng cǎi dēng wéi shè jì líng gǎn
戏曲中心的外观，以传统彩灯为设计灵感，
róu hé chuán tǒng yǔ xiàn dài de yuán sù tǐ xiàn le dú tè de shì jué měi
糅合传统与现代的元素，体现了独特的视觉美。
zhè lǐ huì dìng qī shàng yǎn gè zhǒng xì qǔ bāo kuò dà xíng jīng diǎn jù mù
这里会定期上演各种戏曲，包括大型经典剧目、
chuán tǒng dì fāng xì jù hé dāng dài jù mù cǐ wài xì qǔ zhōng xīn hái huì
传统地方戏剧和当代剧目。此外，戏曲中心还会

jǔ bàn gè zhǒng gōng zuō fāng ràng dà jiā kě yǐ gèng shēn rù de rèn shi bó
举办各种工作坊，让大家可以更深入地认识博
dà jīng shēn de xì qǔ wén huà tǐ yàn zhōng guó xì qǔ yì shù de mèi lì
大精深的戏曲文化，体验中国戏曲艺术的魅力。

yǎn yì zōng hé jù chǎng zhè ge dǐng jí de biǎo yǎn chǎng dì kě ràng
演艺综合剧场，这个顶级的表演场地，可让
lái zì quán qiú de yì shù jiā gòng tóng fā zhǎn wǔ dǎo hé xì jù yì shù
来自全球的艺术家的，共同发展舞蹈和戏剧艺术，
kāi tuò kuà lǐng yù de hé zuò jù chǎng li wǔ dǎo shì pái liàn tīng yì tuán bàn
开拓跨领域的合作。剧场里舞蹈室、排练厅、艺团办
gōng shì cān tīng tiān tái huā yuán děng chǎng suǒ yì yīng jù quán chōng fèn mǎn
公室、餐厅、天台花园等场所一应俱全，充分满
zú le biǎo yǎn zhě hé guān zhòng de xū yào yǎn yì zōng hé jù chǎng nán
足了表演者和观众的需要。演艺综合剧场南
miàn shì hǎi bīn běi miàn shì yì shù guǎng chǎng guān zhòng lái dào zhè lǐ xīn
面是海滨，北面是艺术广场，观众来到这里欣
shǎng biǎo yǎn zhī yú yě kě yǐ tōng guò chuāng hu bǎo lǎn liǎng cè de mí rén
赏表演之余，也可以通过窗户饱览两侧的迷人
jǐng zhì
景致。

zhè xiē chǎng suǒ ráo yǒu tè sè gè fàng yì cǎi wèi xī jiǔ wén huà qū
这些场所饶有特色，各放异彩，为西九文化区
zēng tiān le wú xiàn mèi lì jì fēng fù le xiāng gǎng wén huà yì shù de nèi
增添了无限魅力，既丰富了香港文化艺术的内
hán yòu wèi xiāng gǎng wén huà yì shù de fā zhǎn zhù rù le xīn huó lì
涵，又为香港文化艺术的发展注入了新活力。